



AU & HEERBRUGG

KUNST IM GEMEINDEHAUS – CAMILLE SARIKOS STELLT AUS

Die Politische Gemeinde Au stellt Künstlerinnen und Künstlern aus der Region regelmässig einen Ausstellungsplatz für ihre Werke im Gemeindehaus Au zur Verfügung. Zurzeit stellt Camille Sarikos aus.

Im Rheintal aufgewachsen, lebt Camille Sarikos nun schon seit zwölf Jahren mit ihrem Mann und ihren vier Kindern in Au. Hier spielt sich ihr Leben ab, hier ist sie zuhause und hier fühlt sie sich wohl.

Kunterbunte Lebensfreude

Farbenfrohe Motive haben sie schon immer fasziniert. «Leider hat mir die künstlerische Inspiration und das nötige Talent gefehlt, um selber kreativ tätig zu werden», sagt Camille Sarikos und erzählt, wie sie zum Malen gekommen ist: «Auf der Suche nach dem persönlichen Ausgleich und zur Flucht aus dem Alltagstrott habe ich rein zufällig vor drei Jahren die Kunst des Acrylgiessens (Acrylic Pouring) für mich entdeckt».

Davon gepackt hat sie es nach unzähligen Versuchen geschafft, stimmungsvolle Werke entstehen zu lassen. Mittels einer Kombination aus kräftigen Farben sowie unterschiedlichen Giess-Techniken gelingt es ihr, kunterbunte Lebensfreude auf die Leinwand zu bringen. Jedes Bild ist ein nicht repro-

duzierbares Unikat. «Die Entstehung der Motive fasziniert und erdet mich», so Camille Sarikos.

Fantasien positiv anregen

Ihre Familie hat sie dabei immer tatkräftig unterstützt und teilweise liebevoll gedrängt, ein paar Werke der Öffentlichkeit zu präsentieren. Spontane Verkäufe und Aufträge haben sie zudem motiviert, diesen Schritt zu wagen.

«Es freut mich sehr, hiermit im Gemeindehaus Au ein kleines Potpourri an Bildern ausstellen zu dürfen, in der Hoffnung, dass meine Bilder die Fantasie des Betrachters positiv anregen und Lebensfreude weitervermitteln», sagt Camille Sarikos.

Entstehung eines Pourings

Acrylgiessen braucht etwas Geduld und Freude an den Farben. Zur Grundausstattung gehören: Leinwand, Acrylfarben, Giessmedium, Becher, Holzspatel und, falls man auf farbige Hände verzichten will, Handschuhe.

Die Acrylfarben werden mit einem Giessmedium gemischt, bis die richtige Konsistenz entsteht. Je nach Technik giesst man dann die Farben schichtweise oder einfach durcheinander in einen Becher. Wieder je nach Technik wird der Becher auf unterschiedliche Weise auf die Leinwand «geleert».

Durch anschliessendes Schwenken der Leinwand wird die Farbe über die ganze Fläche verteilt.

Anfragen und Kontaktdaten

Alle Bilder, die im Gemeindehaus Au ausgestellt werden, sind auch käuflich erwerbbar. Interessierte können einfach ein Foto vom gewünschten Bild per Email an: tiCa-Art@gmx.ch senden. Weitere Werke finden Sie zudem auf Instagram unter ti_ca_art. Die Auer Künstlerin freut sich auf viele Rückmeldungen und wünscht den Besucherinnen und Besuchern im Gemeindehaus: «Viel Spass beim Betrachten und Fantasie schweifen lassen».



Camille Sarikos freut sich darauf Ihre Bilder im Gemeindehaus Au einem breiten Publikum zu präsentieren.

GEMEINDERAT

Kein Hinweis zu Wasserschaden im Archiv um 1990 bekannt

Vor zwei Wochen, am 31. März 2022, wurde in der Tagespresse geschrieben, dass um das Jahr 1990 Teile des Gemeindearchivs aufgrund eines Wasserschadens verloren gegangen seien. Die angestellten Nachforschungen haben ergeben, dass sich ehemalige Behördenmitglieder und langjährige Mitarbeitende der Gemeindeverwaltung nicht an ein solches Ereignis erinnern können. Auch in den Gemeinderatsakten um 1990 ist dazu kein Vermerk zu finden. In der täglichen Arbeit während der letzten Jahre ist nicht aufgefallen, dass Akten aus der Zeit um 1990 fehlen. Es ist zudem kaum vorstellbar, dass eine einzelne Unterlage durch einen allfälligen Wasserschaden aus einem bereits vorhandenen Liegenschaftsdossier verloren ging. Gerne nehmen wir konkrete Hinweis zu einem allfälligen Ereignis um 1990 im Gemeindearchiv entgegen.

POLITIK

Ergebnisse der Abstimmung vom 10. April 2022

Kommunale Volksabstimmung

- Genehmigung der Jahresrechnung 2021;
Ja: 744, Nein: 59, Stimmbeteiligung: 19.0%
- Genehmigung des Budgets und des Steuerfusses für das Jahr 2022;
Ja: 680, Nein: 122, Stimmbeteiligung: 19.0%
- Genehmigung Nachtrag zur Gemeindeordnung.
Ja: 727, Nein: 71, Stimmbeteiligung: 19.0%

Insgesamt haben 809 Bürgerinnen und Bürger abgestimmt. Davon sind 802 brieflich eingegangen. An der Urne im Gemeindehaus Au wurden fünf und im Schulhaus Blattacker in Heerbrugg zwei Stimmen abgegeben. Der Gemeinderat dankt Ihnen für das entgegengebrachte Vertrauen. Binnen einer Frist von vierzehn Tagen seit der Abstimmung kann betreffend diese Abstimmung beim Departement des Innern, Regierungsgebäude, 9001 St. Gallen, schriftlich Beschwerde erhoben werden (Art. 110 des Gesetzes über Wahlen und Abstimmungen [sGS 125.3] i.V.m. Art. 164 f. des Gemeindegesetzes [sGS 151.2]).

QUARTIERENTWICKLUNG BAHNHOF AU

Öffentliche Mitwirkung bis 27. Mai 2022

Die Entwicklung des Gebiets um den Bahnhof Au ist für die Gemeinde von zentraler Bedeutung. Es ist eines der beiden Umstrukturierungsgebiete gemäss Richtplan auf dem Gemeindegebiet. Die Planungszone für dieses Gebiet ist seit Herbst 2020 in Kraft. Nach einem Workshop sowie Umfragen bei den betroffenen Grundeigentümern liegt das Raumkonzept im Entwurf vor. Die Grundeigentümer im Bahnquartier wurden am 7. April 2022 über den Stand des Raumkonzepts informiert. Nun startet die öffentliche Mitwirkung, zu der alle Interessierten eingeladen sind. Wir freuen uns bereits auf Ihre Rückmeldungen zum Raumkonzept. Erste, ausführliche Informationen zur Entwicklung des Gebiets um den Bahnhof Au finden Sie im Factsheet, welches diesem Mitteilungsblatt beigelegt ist sowie auf www.au.ch/quartierentwicklung.

GREEN DAY 2022

Energieberatung im Gemeindehaus

Lust, die Energiezukunft live zu erleben? Am Green Day vom Freitag, 22. April 2022 geben die Partnerinnen und Partner des St. Galler Energiekonzepts exklusive Einblicke in ihre Arbeit. Im Gemeindehaus Au begrüsst Sie Philipp Egger, Geschäftsleiter der Energieagentur St. Gallen, von 9.00 bis 12.00 Uhr. Er freut sich auf Gespräche mit Ihnen. Eine Anmeldung ist nicht nötig.

HANDÄNDERUNGEN MÄRZ 2022

- | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>01. Veräusserer: Geiger Barbara, Heerbrugg
Erwerber: Geiger Christian, Heerbrugg
Objekt/Ort: Nr. 1886, Lilienweg 10, Heerbrugg
Doppeleinfamilienhaus mit 275 m² Boden</p> <p>09. Veräusserer: Schweiger und Kurz'sche Familienstiftung,
Erwerber: Memmingen / Deutschland
Objekt/Ort: Nr. 958, Wiesenstr. 1, Au, MFH mit 681 m² Boden</p> <p>11. Veräusserer: Gashi Nue, Heerbrugg
(ME zu 1/2) Gashi Vjollca, Heerbrugg
Erwerber: Draxler Vazquez Tamara, Tagelswangen
Objekt/Ort: Nr. S5157, Kloterenstr. 1, Heerbrugg, 4/1000 ME-Anteil an Nr. 2302, Garage im UG Haus A Nr. S5174, Kloterenstr. 1, Heerbrugg 92/1000 ME-Anteil an Nr. 2302 Attikawohnung im 4. Wohngeschoss Haus A</p> <p>14. Veräusserer: Aschwanden Patrick, Au
(ME zu 1/2) Aschwanden Michaela, Au
Erwerber: Portmann Walter, Au und Portmann Verena, Au (ME zu 1/2)
Objekt/Ort: Nr. 2536, Emserenstr. 53, Au, Wohnhaus mit 623 m² Boden</p> <p>15. Veräusserer: Scheel Dieter, Erbgemeinschaft, Au
Erwerber: Scheel Günther, Au
Objekt/Ort: Nr. S5081, Berneckerstr. 6, Au, 56.3/1000 ME-Anteil an Nr. 362, 4-Zimmerwohnung im EG Nr. S5087, Berneckerstr. 8, Au, 49.7/1000 ME-Anteil an Nr. 362, 3-Zimmerwohnung im EG 1/2 ME-Anteil an Nr. S5089, Berneckerstr. 8, Au, 52.2/1000 ME-Anteil an Nr. 362, 3-Zimmerwohnung im 1. OG 1/2 ME-Anteil an Nr. S5090, Berneckerstr. 8, Au, 72.3/1000 ME-Anteil an Nr. 362, 5-Zimmerwohnung im 1. OG Nr. S5091, Berneckerstr. 8, Au, 54.6/1000 ME-Anteil an Nr. 362, 3-Zimmerwohnung im 2. OG Nr. S5092, Berneckerstr. 8, Au, 75.7/1000 ME-Anteil an Nr. 362, 5-Zimmerwohnung im 2. OG</p> | <p>22. Veräusserer: Eugster Willy, Au
Erwerber: Rohner Alexander, Berneck (ME zu 1/2) Rohner Saskia, Berneck
Objekt/Ort: Nr. 180, Krokusweg 3, Au, Wohnhaus mit 681 m² Boden</p> <p>23. Veräusserer: RIVAG Rheintal AG, Widnau
Erwerber: RIVAG Immobilien AG, Diepoldsau
Objekt/Ort: Nr.1692, Spiegleren, Au, Montagehalle mit 1'814 m² Boden</p> <p>24. Veräusserer: Tanner Rolf, Heerbrugg
Erwerber: Tanner Walter, Heerbrugg
Objekt/Ort: Nr. 804, Neuwis, Heerbrugg, 1'181 m² Gartenanlage, übrige befestigte Fläche</p> <p>28. Veräusserer: Märkli Kurt sel.
Erwerber: Märkli Daniel, Steinmaur
Objekt/Ort: Nr. S5336, Feuerwehrstr. 3, Heerbrugg, 95/1000 ME-Anteil an Nr. 603, 3.5-Zimmerwohnung im 2. OG</p> <p>30. Veräusserer: Weber Daniel, Au und Schneider Stefan, Au (ME zu 1/2)
Erwerber: Eldorado Handels AG, Au
Objekt/Ort: Nr. S5588, Riedistr. 6, Au, 62/1000 ME-Anteil an Nr. 1106, 2.5-Zimmerwohnung im Dachgeschoss Nr. M20241, Riedistr., Au, 1/19 ME-Anteil an Nr. 1108, Autoeinsteilplatz Nr. M20251, Riedistr., Au, 1/19 ME-Anteil an Nr. 1108, Autoeinsteilplatz Nr. M20467, Riedistr., Au, 1/12 ME-Anteil an Nr. 1109, Autoeinsteilplatz</p> <p>30. Veräusserer: Viertl Alois, Au und Viertl Rita, Au (ME zu 1/2)
Erwerber: Sieber Mario, Diepoldsau
Objekt/Ort: Nr. 280, Hauptstr. 75, 75a, Au, Wohnhaus mit Wirtschaft und Wohnhau Autoreparatur-Werkstatt mit 1'521 m² Boden</p> <p>31. Veräusserer: Krüsi Willi, Ermatingen
Erwerber: Claus Sven, Berneck und Claus Rahel, Berneck (ME 1/2)
Objekt/Ort: Nr. 54, Nollenhornstr. 8, Au, Wohnhaus mit 626 m² Boden</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
- Die detaillierten Handänderungen finden Sie auf der elektronischen Publikationsplattform des Kantons St. Gallen unter www.publikationen.sg.ch.



KIRCHEN

Evangelische Kirchgemeinde Berneck-Au-Heerbrugg

Andachten

Am Mittwoch, 20. und 27. April 2022 findet jeweils um 9.00 Uhr eine Andacht in der Kirche Heerbrugg statt.

Gottesdienste

Heute Donnerstag, 14. April 2022 findet um 19.00 Uhr in Heerbrugg das Tischabendmahl mit Pfarrerin Manuela Schäfer statt. Am Karfreitag, 15. April 2022 findet um 10.00 Uhr in Heerbrugg ein Gottesdienst mit Abendmahl statt. Pfarrerin Sabine Gritzner-Stoffers gestaltet den Gottesdienst, der Kirchen- und Gospelchor singt unter der Leitung von Anja Hangartner und Aki Funakoshi begleitet am Klavier. Am Sonntag, 16. April 2022 feiert die Kirchgemeinde um 10.00 Uhr in Au Ostern. Pfarrerin Sabine Gritzner-Stoffers gestaltet den Gottesdienst mit Abendmahl, Stephan Hladik und Markus Bachmann begleiten musikalisch. Am Sonntag, 24. April 2022 lädt die Kirchgemeinde zum Gottesdienst um 10.00 Uhr nach Heerbrugg ein. Das Pfarrteam gestaltet den Gottesdienst und der Männerchor Heerbrugg singt.

Kirchgemeindeversammlung

Im Anschluss an den Gottesdienst findet am 24. April 2022 um 11.00 Uhr die Kirchgemeindeversammlung in der Kirche Heerbrugg statt. Folgende Traktanden werden behandelt: 1. Wahlen; 2. Vorlage der Jahresrechnung 2021; 3. Budget und Steuerplan für 2022; 4. Allgemeine Umfrage.

Ökumenische Angebote für Erwachsene

Am Dienstag, 26. April 2022 findet um 19.30 Uhr im Lindenhäus Berneck der Vortragsabend «Wenn Kinder flügge werden – Eltern allein zu Haus» mit Yvonne Menzi statt (Leiterin der Paar- und Familienberatungsstelle Altstätten) statt.

Katholische Kirchgemeinde Au

Hoher Donnerstag bis Ostern

Am Hohen Donnerstag, 14. April 2022 ist um 19.00 Uhr Abendmahlfeier mit anschliessender Anbetung. Am Karfreitag, 15. April 2022 ist um 15.00 Uhr Karfreitagliturgie mit Kreuzverehrung. Dazu dürfen alle, die gerne möchten, eine Blume mitbringen. Am Karsamstag, 16. April 2022 ist um 20.30 Uhr Osternachtfeier. Den Gottesdienst wird der Frauenchor musikalisch mitgestalten. Am Ostersonntag, 17. April 2022 feiern wir den Festgottesdienst um 10.00 Uhr in der Pfarrkirche. Ebenfalls werden alle Kinder, die im Jahr 2021 getauft worden sind, gesegnet. Der Kirchenchor wird die Eucharistie mit der «Kleinen Festmesse» von Ernst Tittel musikalisch begleiten. Am Ostermontag, 18. April 2022 ist in Au keine Messfeier.

Rosenkranz der Frauen

Am Donnerstag, 21. April 2022 ist um 14.00 Uhr Rosenkranz der Frauen in der Pfarrkirche.

Männerrosenkranzgruppe

Am Montag, 25. April 2022 ist um 19.15 Uhr Rosenkranz in der Kobelkapelle.

Geburtstagsmesse

Am Dienstag, 26. April 2022 feiern wir um 19.00 Uhr Eucharistie. Zu diesem Gottesdienst sind speziell alle, die im Monat April Geburtstag hatten oder noch haben, ganz herzlich eingeladen. Es wird ihnen zum neuen Lebensjahr ein Geburtstagsseggen mitgegeben.

Katholische Kirchgemeinde Heerbrugg

Musik am Karfreitag und Ostersonntag

Am Freitag, 15. April um 15.00 Uhr begleitet das Duo Aribetta die Karfreitagliturgie. Um 17.00 Uhr wird zu einer Karfreitagsbesinnung in Musikform eingeladen. Bettina Rustemeyer (Violine) und Ariane Jay (Viola) bereichern auch in der Osternacht um 20.30 Uhr den Festgottesdienst.

Ökumenisches Taizé-Gebet in Heerbrugg

Das ökumenische Taizé-Gebet findet einmal im Monat um 19.30 Uhr in der katholischen Kirche statt. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen, sich am Sonntag, 24. April von der Stimmung der Lieder von Taizé in die Stille Gottes hineinführen zu lassen.

VEREINE UND ORGANISATIONEN

Einwohnerverein Au

29. Jassmeisterschaft

Der Einwohnerverein Au lädt zur 29. Jassmeisterschaft ein. Endlich können wir diesen beliebten, geselligen Anlass wieder einmal durchführen. Die Jassmeisterschaft findet am Freitag, 22. April 2022 im katholischen Pfarreiheim Au statt. Saalöffnung ist um 19.30 Uhr, Beginn um 20.00 Uhr. Es wird mit zugelosten Partnern ein Schieber mit Trumpf, «Obenabe» und «Unenufe» gespielt. Für das leibliche Wohl ist auch gesorgt. Es erwartet Sie ein spannender Abend mit schönen Preisen.

Samariterverein Au-Heerbrugg

Nothilfekurs

Den Nothilfekurs kann man übers Wochenende absolvieren. Der Samariterverein Au-Heerbrugg bietet die Möglichkeit am Freitag, 22. April 2022 von 19.00 bis 22.00 Uhr und am Samstag, 23. April 2022 von 8.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 16.00 Uhr (zehn Stunden) im Feuerwehrdepot Heerbrugg an. Dieser Kurs, der obligatorisch ist für alle angehenden Fahrzeuglenker, richtet sich auch an Personen, die ihr Wissen über Erste Hilfe auffrischen möchten. Der zertifizierte Kurs wird mit modernen Unterrichtsformen, viel Praxis sowie nach den neuesten Richtlinien geführt. Anmeldungen an Roland Wetli unter Tel. 071 744 43 04 oder www.samariter-au-heerbrugg.ch > Kursangebot.

BAUVERWALTUNG

Eingereichte Baugesuche

- Heilpädagogische Vereinigung Rheintal, Römerstrasse 10, Heerbrugg; Aufstellen eines eingeschossigen Containers, beheizt durch eine Luft/Wasser-Wärmepumpe sowie Installation einer Photovoltaik-Anlage
- Lipburger Michael, Haslachstrasse 39, Au; Abbruch der bestehenden Gebäude Nrn. 1120 und 2716 sowie Neubau eines EFH mit Garage, Haslachstrasse 45, Au

Erteilte Baubewilligungen

im vereinfachten Verfahren

- Kayhan Ender und Derya, Neuwiesstrasse 10a, Heerbrugg; Erstellen einer Terrassenüberdachung sowie Verkleiden der Süd- und Ostseite des bestehenden Carports

ORTSGEMEINDE AU

Ergebnisse der Abstimmung vom 10. April 2022

Kommunale Volksabstimmung

1. Genehmigung der Jahresrechnung 2021; **Ja: 437**, Nein: 9, Stimmbeteiligung: 37.3%
2. Genehmigung des Budgets für das Rechnungsjahr 2022; **Ja: 434**, Nein: 13, Stimmbeteiligung: 37.5%

PRIMARSCHULE GEMEINDE

Projektwettbewerb gestartet

Der Schulrat der Primarschule Au-Heerbrugg hat die erste Hürde für die Erweiterung vom Schulareal Wees genommen. Am Montag, 14. März 2022 lief das fakultative Referendum bezüglich des Planungskredits für einen Projektwettbewerb aus. Es wurde nicht ergriffen. Der Schulrat sieht dies als positives Zeichen und dankt der Schulbürgerschaft für das entgegengebrachte Vertrauen. Der Schulrat will im Sommer den Wettbewerb ausschreiben, im Herbst die eingegangenen Projekte jurieren und gegen Ende 2022 der Bevölkerung präsentieren, so dass das Siegerprojekt ab 2023 umgesetzt werden kann. Nach genauer Evaluation aller Offerten hat der Schulrat den Auftrag der Firma ERR Raumplaner AG, St. Gallen, übergeben.

Ziel ist es, die Raumnot zu beheben. Am Schulstandort Wees werden für die nächsten Jahre zahlreiche Schulräume benötigt. Der Bedarf an zusätzlichem Kindergartenraum und Klassenzimmern ist unumstritten. Auch müssen immer mehr Kinder mit besonderen Bedürfnissen integriert werden. Dies verlangt nach mehr Spezialeinrichtungen und flexibel nutzbaren Räumlichkeiten. Derzeit sind solche Räume sehr knapp vorhanden. Die Tagesstrukturen in Au sind momentan im Haus Züri untergebracht. Das Bauernhaus soll abgebrochen werden und Platz für die Erweiterung vom Schulareal

Sprachencafé

Am Montag, 25. April 2022 findet von 18.00 bis 20.00 Uhr das Sprachencafé im KinoTheater Madlen, Heerbrugg statt. Infos und Anmeldung unter Tel. 071 722 02 38, E-Mail: s.buechler@mikado-plus.ch oder www.mikado-plus.ch.

Seniorenwandergruppe

Halbtagesausflug

Der nächste Ausflug findet am Freitag, 29. April 2022 mit Start um 13.15 Uhr statt. Wir fahren mit dem Velo nach Koblach. Von dort aus wandern wir zu einem Aussichtspunkt auf dem Kummberg. Nach einer Jause geht es per Velo dem Rhein entlang zurück. Männer von Au und Heerbrugg sind herzlich eingeladen. Anmeldungen nehmen bis am Montag, 25. April 2022, 17.00 Uhr, Alex Frei unter Tel. 076 365 37 91 / E-Mail: alexfrei9434@gmail.com oder Dietmar Kuhlmann unter Tel. 079 356 22 67 / E-Mail: dietmar.kuhlmann@senioren-au-sg.ch entgegen. Das Detailprogramm finden Sie auf senioren-au-sg.ch.

Blauring Au

Sommerlager 2022

Das Sommerlager des Blauring Au findet dieses Jahr vom 10. bis 16. Juli 2022 statt. Gerne laden wir Sie zum Informationsabend am 27. April 2022 um 19.30 Uhr ein.

- Beerli Bruno und Vayani Elke, Hauptstrasse 134b, Au; Umgestaltung Gartenanlage sowie Aufstellen eines Sichtschutzes
- Sepin Herbert, Büchelstrasse 26, Au; Installation einer Luft/Wasser-Wärmepumpe
- Hollenstein Kurt und Daniela, Sonnenstrasse 14, Au; Installation einer Luft/Wasser-Wärmepumpe
- Erteilte Baubewilligungen im Meldeverfahren**
 - Riedi Shana, Nefenstrasse 29, Heerbrugg; Installation einer Photovoltaik-Anlage
 - Zoller Matthias und Nadine, Falkenweg 8, Au; Installation einer Photovoltaik-Anlage
- Erteilte Abbruchbewilligung**
 - Schöne Häuser GmbH, Heldstrasse 22, Widnau; Abbruch EFH Nr. 1844, Weiherstrasse 4, Au

WIR GRATULIEREN

Glückwünsche zum 100. Geburtstag

Am 20. Januar 2022 hat Eugen Rohner (Foto, rechts) seinen 100. Geburtstag gefeiert. Gemeindepäsident Christian Sepin (Foto, links) liess sich es nicht nehmen und überbrachte ihm die Glückwünsche persönlich.



97 Jahre

19. April: Ida Zoller, Heerbrugg

96 Jahre

14. April: Hildegard Rohner, Au

95 Jahre

18. April: Agnes Thurnherr, Au

90 Jahre

17. April: Peter Bischofberger, Au

85 Jahre

15. April: Anton Bischof, Au

23. April: Eveline Beusch, Heerbrugg

80 Jahre

18. April: Artur Spies, Heerbrugg

20. April: Lydia Bieli, Heerbrugg

ALPVEIHSÖMMERUNG

Alpveihesommerung 2022 im Kanton St.Gallen / Vorarlberg

Die Sömmerungsvorschriften für den Auftrieb von Vieh auf Alpen und gemeinsame Weiden sind inhaltlich weitgehend identisch mit denjenigen vom Vorjahr.

Bovine Virus-Diarrhoe (BDV)

Es dürfen nur Rinder aufgeführt werden, die keinen Sperrmassnahmen unterliegen. Ausnahmen erteilt der Kantonstierarzt. Sämtliche Aborte und Totgeburten sind auf jeden Fall auf BVD untersuchen zu lassen.

Detaillierte Informationen und Vorschriften bezüglich BVD, Kennzeichnung und Meldung für Sömmerungstiere finden sich auf der Website der jeweiligen Gemeinde. Sie können

- auf den Gemeinderatskanzleien und bei den Tierärzten eingesehen werden;
- beim Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen (AVSV), Blarerstrasse 2, 9001 St. Gallen (Tel. 058 229 28 70) angefordert oder
- unter <https://www.sg.ch/umwelt-natur/veterinaerwesen/unterwegs-mit-tieren> abgerufen werden.

AMTLICHE PUBLIKATIONEN

Die rechtsverbindlichen, amtlichen Publikationen der Politischen Gemeinde Au finden Sie auf der elektronischen Publikationsplattform des Kantons St. Gallen unter www.publikationen.sg.ch. Mit dem QR-Code gelangen Sie auch mit Ihrem Mobile schnell und unkompliziert auf die Plattform des Kantons und können auf die Informationen der Gemeinde Au zugreifen.



IMPRESSUM

Die nächste Ausgabe erscheint am Donnerstag, 28. April 2022. Redaktionsschluss: Montag, 25. April 2022, 18.00 Uhr.

Mit dem QR-Code gelangen Sie auch mit Ihrem Mobile schnell und unkompliziert zu den Mitteilungsblättern unserer Gemeinde.



Verantwortlich: Jan Miara, Marcel Furer
Auflage: 4'300 Exemplare